

36e jaargang

Pasen 2013

Pandipieri Vriendenbrief

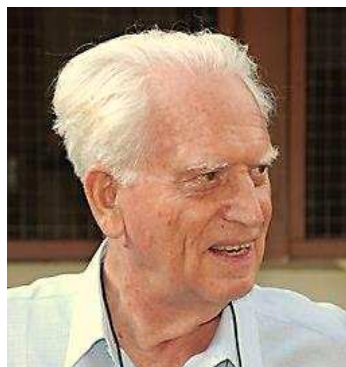


Kisumu Urban Apostolate Programmes

Inhoud:

<i>Pasen 2013, Hans schrijft ons:</i>	<i>2</i>
<i>Stand van zaken Kisumu-reis 2013</i>	<i>5</i>
<i>Onze ANBI-status</i>	<i>6</i>
<i>Even bijpraten met Bergeijk</i>	<i>7</i>
<i>Hooggehakte Hellen's 'Hoffest'</i>	<i>8</i>
<i>Bericht uit Kerzell</i>	<i>9</i>
<i>OMA-nieuws, vanuit Kisumu!</i>	<i>10</i>
<i>Belangrijk...!</i>	<i>10</i>
<i>Bespaar op je energierekening en doneer daarmee aan de Pandipieri-projecten!</i>	<i>11</i>
<i>Colofon</i>	<i>12</i>

Pasen 2013, Hans schrijft ons: "Hoeveel Mensen door ons Geholpen worden"



In Kenia begint het nieuwe schooljaar in januari, zodoende zijn ook onze programma's net met een nieuw jaar aangevangen. Ik wil jullie nu eens even langs de verschillende activiteiten voeren, om jullie te laten zien hoeveel mensen geholpen worden door de KUAP-projecten, projecten van jullie zowel als van ons.

Allereerst de oude KLEUTERSCHOOL in Pandipieri, daterend uit 1975. Er zijn drie klassen met elk ca. 25 kinderen. De speelplaats is een beetje krap, maar heeft desondanks een glijbaan, een draaimolen en een grote wipwap. De kinderen betalen schoolgeld.

Het tweede oudste project is het STRAATKINDEREN-PROGRAMMA in Pandipieri, van 1980. Het heeft op dit ogenblik denk ik zo'n 40 jongens en meisjes, waarbij we dan ook de INFORMELE SCHOOL mogen laten aansluiten, waar al die kinderen les krijgen tezamen met wat arme kinderen uit de buurt. KUAP betaalt alles.

We blijven nog even bij de afdeling onderwijs, en kijken naar de GIRLS DOMESTIC ofwel HUISHOUD-VAKSCHOLEN in Nyalenda en Magadi, begonnen in 1984. Dat is een project voor meisjes die hun lagere school af hebben, maar geen geld krijgen voor middelbaar onderwijs. Op deze scholen worden ze twee jaar lang opgeleid in de vakken: kleermaken, kinderverzorging, voedingsleer/catering, computerwerk en levensbeschouwing/bijbel/ethiek. Het aantal leerlingen moet elk jaar op gang komen vanwege het zoeken naar schoolgeld. In Nyalenda zijn nu 46 meisjes, en in maart komen er nog ca. 33 bij. Voor Magadi liggen de aantallen ietsje lager. Met het schoolgeld zit het zo: elk meisje betaalt 7.000 shilling per jaar (70 Euro); de overheid doet daar 15.000 shilling bij (150 Euro) en KUAP nog eens 9.000 shilling (90 Euro); elk meisje kost dus per jaar 31.000 shilling (310 Euro).

Verder is daar nog de KUNSTACADEMIE in Nyalenda, een driejarige cursus voor een dozijn leerlingen die 10.000 shilling (100 Euro) per jaar moeten betalen.

In Pandipieri kunnen een half dozijn jongelui computerles krijgen bij PANDIGRAPHICS.
Alles bij elkaar helpen wij dus dag in dag uit ca. 200 kinderen aan scholing!

Nu moeten we gaan kijken bij onze GEMEENSCHAPS-GEZONDHEIDSZORG, een project dat, sinds het begin in 1983, is opgebouwd door Jacinta en nu onder de hoede van zr. Bernadette is uitgegroeid tot een gigantisch bedrijf. Vorige week liet ik de Pandipieri-afdeling zien aan een bezoeker. De grote oude hal was vol met ca. 100 mensen, die allemaal vanwege AIDS kwamen, mensen dus die seropositief waren en gratis medicijnen kregen en voorlichting. Mij werd verteld dat er elke dag zo'n 100

mensen kwamen. Degenen die ziek zijn van HIV worden geholpen door de onderafdeling buurtzorg.



Vorig jaar kreeg Pandipieri van de gemeente een onderscheiding voor de beste AIDS-kliniek van de stad Kisumu!

Verder is er ook een kliniek voor ondervoede baby's; ik denk dat er zo'n twintig moedertjes regelmatig naar dat consultatiebureau op verschillende locaties komen.

Het Gezondheidsprogramma legt regelmatig bezoeken af in de diverse buurten. Ook komen

van ca. 25 lagere scholen uit de omgeving kinderen, die getraumatiseerd zijn en counseling nodig hebben, naar Magadi Centre. Verder is er de gewone kliniek in Pandipieri waar je altijd patiënten ziet zitten, zo'n 30 per dag; de kliniek van Magadi Centre is wat kleiner.

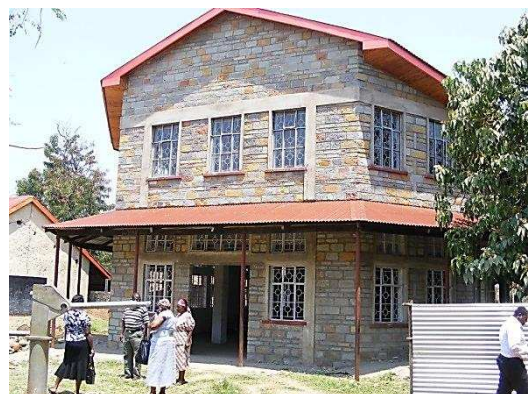
Alles bij elkaar helpen wij dus dag in dag uit honderden zieke mensen uit de slums!

Vroeger, sinds 1982, hadden we ook nog een spaar- en kredietbankje, dat in de loop der jaren wel een paar duizend klanten kreeg. Omdat dat financieel en wettelijk niet meer te behappen was zijn we dat vorig jaar gaan liquideren. Er zijn nog een paar honderd klanten over, en die zullen in de loop van het jaar verdwijnen.

Externe accountants hebben vorige week hun jaaroverzichten tot eind 2012 afgewerkt, en alles is nu volledig verantwoord.

De manager die de scepter zwaait over heel KUAP is de Ierse zuster Bernadette, die het programma sinds de crisis van 2010 op de rails heeft weten te houden; ze wordt zeer kundig bijgestaan door de uitstekende boekhouder Eric en de oudgediende Chris Akun.

De grote NIEUWE HAL in het hart van Pandipieri Centre is praktisch klaar; ze zijn nu de dakgoten aan het aanbrengen, zodat het regenwater naar een grote tank geleid kan worden. Ze zijn ook begonnen aan het overplaatsen van de diverse administratiekantoren naar de bovenverdieping van de hal, waar inmiddels alle elektronische verbindingen zijn aangelegd. Het eerste schaap is over de dam: Chris Akun heeft zijn bureau daarboven ingericht; hij doet de personeelsadministratie van ca. 50 mensen, plus de werkplanning van het geheel. We zien met spanning uit naar de verhuizing van de andere kantoren. Iedereen vindt het gebouw een prachtige aanwinst. Inmiddels hebben ze er met algemene stemmen ook een passende naam voor gevonden, en wel de HANS BURGMAN HALL.



Het naam-geven is nog niet helemaal uitgewoed. Enkele weken geleden hebben ze de kantine in Pandipieri Centre weer als restaurantje heropend. Het kreeg de naam BURGMAN RESTAURANT. Om mijn naam eer aan te doen heb ik de meisjes van de Girls Domestic geleerd hoe ze mijn venijnige rode- en witte koolsalades moesten maken, in



glazen potten doen en die dan afleveren bij het Burgman Restaurant, zodat elke klant als toetje een lepel vol salade op zijn bord krijgt. Misschien ga ik ook nog uien inleggen op mijn manier. Dit is al het derde restaurant dat we lanceren; de eerste twee zijn mislukt. Ik heb deze keer een beetje hoop, want ik zag dat een bediende voortdurend een dienblad vol borden met eten ergens bij mensen ging bezorgen. Als ze dat nou gaan doen bij scholen in de buurt, voor de leraren, zouden ze aardig wat klandizie kunnen krijgen.

Hier mag ik dan nog het OMA-PROJECT noemen. Dat heeft zijn kantoor met de secretaresse Julie in Pandipieri Centre, ofschoon het officieel niet een project van KUAP is, maar meer van de St. Joseph's parochie met zijn eigen bestuur; maar Eric houdt er wel een oogje op. Door dit project krijgen zo'n 600 weeskinderen een ziekenhuis-verzekering, plus vrije poliklinische behandeling; ca. 300 adopterende families met hun kinderen genieten van dezelfde verzekering. Dat gaat dus over meer dan duizend mensen!

Als je dat allemaal bij elkaar optelt kun je zien, dat jullie hier heel wat laten gebeuren, dag in dag uit!

De afgelopen tijd waren we gezegend met leuke bezoekers. Ik laat ze even de revue passeren.

JOHAN SMORENBURG was hier vanaf eind oktober voor drie maanden. Hij pakte allerlei nuttige klussen aan, vooral ook betreffende de administratie van het OMA-project. Hij was een geweldige gast, vond alles interessant, at alles, maakte vrienden en ging overal logeren.

PAUL EN CORA SNOEREN waren hier voor zes weken, vanaf begin januari. Beide hadden al vaak in Afrika gewerkt, o.a. in Nairobi. Vroeger waren ze Mill Hill Associates; voor dit bezoek waren ze weer tijdelijk Associates. Misschien is dat een mooie formule voor de toekomst. Cora is verpleegkundige, en kon zo meedraaien in het Gezondheidsprogramma. Paul is ingenieur, en kon ook allerlei klussen doen, zoals onze internet-connectie repareren, die per ongeluk door een tuinman kapot was gehakt. Hij hielp bij het OMA-project en bracht diverse ruimtes in kaart. Ook zij waren gemakkelijke gasten, sloten zich bij onze luitjes aan en hadden veel om van te genieten.

ROSWYDE BURGMAN EN DOCHTER FREYA. Roswyde is de dochter van broer Bert, en volgens Afrikaanse wet is ze dus mijn dochter; dat gaf haar een speciale positie. Ze waren hier 3 weken rond de Kerst. Allerlei gewone dingen waren natuurlijk nieuw en interessant voor hen. Ze sloten zich probleemloos bij ons aan. Ze zagen hoe wij Kerstmis vierden en ze hebben met ons bij Kizito gelogeed. Het waren echt plezierige gasten.

ESTHER JANMAAT, dochter van oude vrienden van mij uit mijn Roosendaalse tijd. Zij zit in de filmwereld, had een paar weken les gegeven in Tanzania, en kwam mij nu een paar dagen opzoeken. Ze was geïnteresseerd in al onze projecten en heeft er in de gauwigheid veel opnames van gemaakt, die eventueel bij een website kunnen worden ingevoegd.

En momenteel is MARTIN NOTA weer in Kisumu, zomaar voor een weekje. Hij vindt zijn eigen weg, en dat doet hem duidelijk veel deugd.

Zalig Pasen gewenst,

Hans Burgman

Stand van zaken Kisumu-reis 2013

De plannen voor een gezamenlijk bezoek aan de projecten in Kisumu in juli 2013 nemen steeds vastere vormen aan. Er hebben zich tot nu toe al ruim 20 mensen opgegeven!!

Om uw/jouw geheugen even op te frissen: in juli is het 60 jaar geleden dat Hans tot priester werd gewijd, Pandipieri bestaat als project 35 jaar, de Stichting Vrienden van Pandipieri in Nederland bestaat 10 jaar en de grote voettocht van Kampala naar Kisumu vond 10 jaar geleden plaats. Alle aanleiding dus om de vriendschapsbanden te verstevigen en/of nieuwe te smeden en te zien hoe het er nu voor staat.

Het conceptprogramma van de Kisumu-reis 2013 stond in de vorige vriendenbrief; we geven dit op verzoek graag opnieuw door.

Uiteraard is deelname voor eigen rekening maar het is ook de bedoeling, om als blijk van onze vriendschap, daar een mooi cadeau achter te laten. Daartoe wordt op 13 juli een sponsorloop georganiseerd

vanaf de heuvel in Kibuye naar Kisumu. Natuurlijk is het geen 'must' om die tocht te lopen (we hebben tenslotte ook controleposten nodig!). Wel zou het fijn zijn, als deelnemers zich laten sponsoren door familie, vrienden, collega's etc., om op die manier de bekendheid met, en het effect van, de projecten vergroten.



Er is nog plaats voor enthousiaste deelnemers, van jong tot oud!
Meer weten? Mail naar pandipieri2013@gmail.com en we zullen je vragen zo spoedig mogelijk beantwoorden.

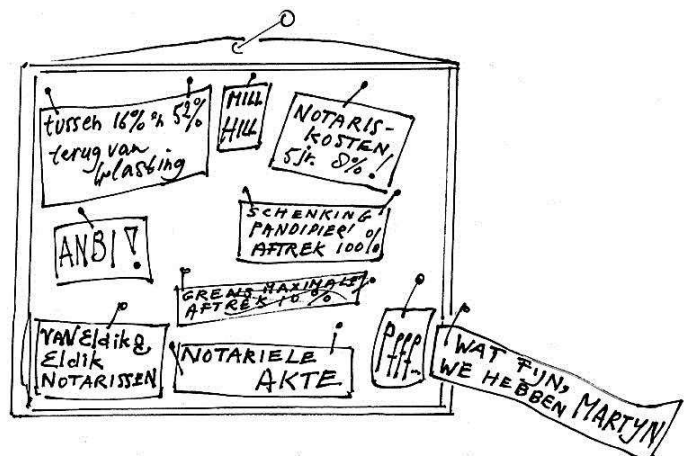
Jaap Meester
Ben van Appeldoorn
Marie-José Burgman

Onze ANBI-status



De stichting Vrienden van Pandipieri heeft wel degelijk een ANBI-status, want we vallen onder de ANBI-status van de Nederlandse Regio van Mill Hill, die een ANBI instelling is binnen de RK Kerkprovincie in Nederland. Door de belastingdienst is op 30 november 2007 een groepsbeschikking afgegeven ten name van de Bisschoppenconferentie van de Rooms Katholieke Kerkprovincie te Utrecht. Alle afzonderlijke instellingen die bij deze kerkgenootschappen horen en die het algemeen nut beogen, zijn aangewezen als ANBI. Jullie giften zijn dus fiscaal aftrekbaar en over de bedragen hoeft geen schenkings- of successierecht betaald te worden. Stort hiervoor op de rekeningnummers van Mill Hill, die zoals altijd zijn weergegeven in het Colofon op de laatste pagina van de Vriendenbrief.

Zoals bekend geldt er bij gewone giften een drempel en een maximum. Dat is niet het geval als je een notariële schenking opzet, want dan kan je je gift aan de Pandipieri projecten voor **100 procent aftrekken** van de belasting, ongeacht de hoogte van je schenking of je inkomen. Ook geldt de **grens** van het maximaal aftrekken van 10% **niet**. Afhankelijk van je leeftijd en inkomen, ontvang je dan tussen de **16% en 52%** van je gift terug van de belasting. Een rekenvoorbeeld: je valt in tarief inkomstenbelasting van 42%. Je geeft bruto €259 per jaar, dit kost je dan netto €150. De voorwaarde die de belastingdienst stelt is, dat de notariële akte een minimale looptijd heeft van vijf jaar. En uiteraard moet de akte worden gepasseerd bij een notaris. Je kunt ook kiezen voor een looptijd van onbepaalde tijd, met de mogelijkheid om na het vijfde jaar op te zeggen. Als je voor deze schenkingsperiode kiest, hoef je na vijf jaar niet opnieuw een akte aan te vragen. Na vijf jaar is de schenking jaarlijks opzegbaar.



Verder kan je, indien je dat wilt, je schenking verspreid over het jaar betalen. De enige voorwaarde die de belastingdienst stelt, is dat het totale bedrag van de schenking in 1 kalenderjaar betaald moet zijn.

Wij hebben contact gelegd met Van Eldik & Van Eldik Notarissen te Malden. Zij geven ons als Vrienden van Pandipieri een speciaal tarief. Houdt rekening met ca. 8 % notariskosten van het te schenken totaalbedrag over vijf jaar. Indien je van plan bent om gebruik te maken van het schenken via zo'n notariële akte, neem dan contact met me op.

Als je nog verdere vragen hebt, stel deze dan gerust aan me. Je kunt me mailen: martijnknottnerus@gmail.com.

Martijn Knottnerus, penningmeester

Even bijpraten met Bergeijk



De winterkou heeft ons niet belet om enkele mooie activiteiten te organiseren ten bate van Kisumu. Ondanks de regen werd de Kerstmarkt goed bezocht. Vrijgevege en hulpvaardige dorpsgenoten bezorgden ons fraaie Kerststukjes, een verzameling Kerststalletjes en mooie versieringen. De bezoekers kwamen op de geur af van het ter plaatse gebakken spek, dat door Cas en Henk werd aangeboden op broodjes, die waren geschonken door de bakker. Bergeijkenaar Frans Wouters, die het hele jaar bezig is met het maken van aantrekkelijke houten Kerstmannekes en vogelhuisjes, bemande de kraam naast de onze. Omdat hij ze tegenwoordig ook aan huis verkoopt, loopt de opbrengst aardig op!

In de molen van Luyksgestel organiseerde molenaar Bozuwa een kleine Kerstmarkt ten bate van het project dat hij in Zuid-Afrika steunt. Hij nodigde ons uit om deel te nemen voor Kisumu. Heel koud, maar gezellig.

De zaken gaan dus uitstekend, maar daarnaast vergeten we natuurlijk niet het oorspronkelijke ideaal: de beide culturen nader tot elkaar te brengen.

We brachten weer een bezoek aan de St. Jozefschool en er werd enthousiast meegewerkt aan het thema 'Muziek hier en daar'. We lieten filmpjes zien van Afrikaanse zang, getrommel en dans. De Bergeijkse kinderen hadden weinig aanmoediging nodig om

dit te imiteren met de meegebrachte muziekinstrumentjes. We bereiden een volgend



bezoek voor, met als thema 'Markt hier en daar'. Het rommelhok van de school bevat veel materiaal, dat ten bate van Kisumu verkocht mag worden. We verzinnen natuurlijk nog allerlei nevenactiviteiten in relatie met een Afrikaanse markt.

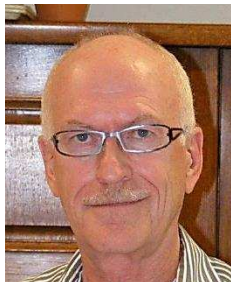
We zijn verheugd jullie te laten weten, dat Mart v.d. Vorst en Anne Boomers voornemens zijn deel te nemen aan de Kisumu-reis 2013 in juli a.s. Hopelijk zullen de Keniaanse verkiezingen in maart geen roet in het eten gooien.

Intussen denken we weer aan onze Afrika dag 2013. Om vast te noteren: de datum is vastgesteld op zondag 8 september.

Voor alle Kisumu vrienden een hartelijke Paasgroet vanuit Bergeijk!

Marijke Schoenmakers

Hooggehakte Hellen's 'Hoffest'



Pardoes vroeg Hans tijdens de H. Mis in Kerzell aan Hellen, om de mensen vrede te wensen. En daar ging ze, feestelijk Keniaans gekleed en hooggehakt, over de gladde plavuizen kerkvloer: klik klak klik 'Frieden', alle banken langs, tot achteraan, klik klak klik 'Frieden'. En dan weer helemaal terug, klik klak klik 'Frieden'.

Ter viering van haar Bachelor Diploma was Hellen Mumotas twee maanden onze gast in Waalre. Het Hoffest in het Duitse Kerzell was één van onze programma-onderdelen.

Vol bewondering aanschouwde Hellen al het huisgemaakte voedsel: schalen vol heerlijke vleesgerechten en plateaus vol verleidelijke taarten!

En vol verwondering zag ze, hoe al dat eten en drinken verdween in de magen van de bezoekers van het Hoffest. Maar wèl voor het goede doel!

De aanstekelijke blaasmuziek gaf haar vleugels, waardoor ze voorop ging in de polonaise en op de dansvloer menig mannenhart sneller deed kloppen.

Hellen, namens Kerzell en namens Pandipieri heel hartelijk bedankt voor je enthousiaste bijdrage aan het Kerzeller Hoffest!



Eugène Burgman.

Bericht uit Kerzell

De afgelopen periode kenmerkten drie evenementen onze inspanningen voor Pandipieri:

- Allereerst was daar in december onze jaarlijkse verkoop van kerstbomen. Dit evenement is de oorsprong van onze sponsoring van Pandipieri en is nog steeds erg succesvol.
- Dan was er een concert in de parochiekerk van Hattenhof, dat is het dorp waar Joseph Reith woont. Daar was een optreden van de "Bergmannsverein Neuhof", bestaande uit musici, die als mijnwerkers werkzaam zijn in de plaatselijke kalimijnen van Neuhof. Eén van die mijnwerkers is lid van ons Weihnachtsbaumteam en hij had dit concert georganiseerd. Een erg emotioneel moment voor iedereen was de speech van Joseph: we konden in elk van zijn woorden zijn verlangen horen doorklinken naar Afrika en horen wat Pandipieri voor hem betekent.
- Verder was er een orgelconcert in de kerk van Eichenzell (vlakbij Kerzell), georganiseerd door onze voorzitter Janek Wloka. Hij is een bekende van de getalenteerde organiste uit zijn geboorteland Polen en had haar uitgenodigd om te komen spelen voor ons goede doel. Het resultaat was een unieke internationale combinatie: een Poolse vrouw kwam naar Duitsland, om orgel te spelen ten gunste van Keniaanse straatkinderen!



Al deze drie evenementen samen waren zó succesvol, dat we een bedrag van € 20.000,- konden overmaken naar Pandipieri. Zr. Bernadette heeft ons al gemeld welke belangrijke dingen met dit geld mogelijk zijn gemaakt.

Op dit moment zijn we bezig met de planning van onze zomeractiviteiten. Maar het wordt steeds moeilijker voor ons. We worden ouder, sommigen van ons voelen de last van de jaren. Joseph is erg ziek, hij is opnieuw opgenomen in het ziekenhuis voor een operatie. Al met al weten we niet, hoe we opnieuw ons jaarlijkse Hoffest kunnen organiseren. We wachten maar af.....

Barbara Reith.

OMA-nieuws, vanuit Kisumu!



Het laatste nieuwtje over het OMA-project is, dat het bestuur in actie is gekomen om weeskinderen te helpen, die geen geboortebewijs hebben. Daarvoor hebben ze de hulp ingeroepen van een organisatie met de naam Afya Plus. Die organisatie helpt kinderen zoals die van ons, die bij hun geboorte niet aangegeven zijn, en geven ze dan alsnog een geboortebewijs. De kwestie van de ontbrekende geboortebewijzen is voor ons een moeilijk struikelblok geweest, want tegenwoordig maak ik het aldoor mee, dat ziekenhuizen weigeren om patiënten zonder geboortebewijs te behandelen, want dan krijgen de ziekenhuizen geen vergoeding van de National Hospital Insurance, de verzekering.

Wij danken God voor het prachtige werk dat Afya Plus doet. Mooi berichtje voor de Vriendenbrief, toch?

Vanuit Kisumu,

Julie Awino Juma

Belangrijk...!

Graag de volgende twee evenementen al vast noteren in uw agenda.

- Zondag 18 augustus, 11.00 uur. Viering Hans 60 jaar priester, St. Lambertus Basiliek te Hengelo, aansluitend gelegenheid tot feliciteren.
- Zaterdag 24 augustus. Jaarlijkse Pandipieri-Vriendendag, Mill Hill huis te Oosterbeek.



Verder, als secretaris verzoek ik u vriendelijk om wijzigingen in uw adres- of persoonsgegevens aan mij door te geven (pandivrienden@gmail.com). Vooral e-mailadressen blijken nogal eens te veranderen en als dit niet wordt gemeld raken vrienden voor ons zoek en worden daarmee helaas onbereikbaar!!!

Marie-José Burgman, secretaris

Bespaar op je energierekening en doneer daarmee aan de Pandipieri-projecten!

De vrienden van Pandipieri willen u wijzen op een deal met 'Energiebesteding'. 'Energiebesteding' biedt u namelijk de mogelijkheid, om op een eenvoudige manier zèlf collectief energie of zonnepanelen in te kopen. 'Energiebesteding' is een organisatie, die energieleveranciers tegen elkaar op laat bieden door middel van een aanbesteding, om u een zo voordelig mogelijke prijs voor energie of zonnepanelen te kunnen garanderen.



Speciaal voor de Vrienden van Pandipieri heeft 'Energiebesteding' besloten, om geld te doneren voor elke vriend die zich aanmeldt voor collectieve energie of zonnepanelen. Bij de registratie kunt u vermelden dat u vriend van Pandipieri bent en op die manier helpt u niet alleen uzelf, maar ook de Pandipieri-projecten.

Door middel van een 3-stappenplan biedt 'Energiebesteding' u een vrijblijvende offerte aan, waarin de goedkoopste energie of zonnepanelen voor u worden gevonden. Indien u de offerte accepteert, coördineert 'Energiebesteding' de rest.

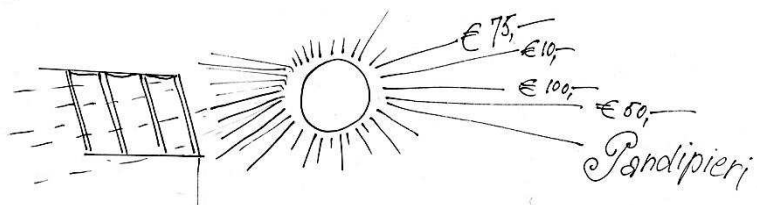
U kunt via deze link de vrijblijvende offerte aanvragen, of meer informatie opvragen over 'Energiebesteding' en haar diensten: <http://www.energiebesteding.nl/>

Het invullen van de gegevens kost u hooguit 5 minuten, maar kan u wel enkele honderden euro's per jaar besparen. Let wel op: u kunt zich maar tot 6 mei aanmelden voor de eerstvolgende collectieve aanbesteding!

'Energiebesteding' zet zich al jaren in om duurzame energie betaalbaarder en toegankelijker te maken voor iedereen.

Zo zijn u al enkele vrienden voorgegaan. Een voorbeeld hiervan is Martijn Knottnerus, penningmeester van de Vrienden van Pandipieri, die zowel zijn energie als zijn zonnepanelen heel voordelig heeft kunnen aanschaffen via 'Energiebesteding' en ook erg te spreken is over de kwaliteit van de geleverde diensten.

Duurzaam investeren doen we samen.



Maarten van Sluijs, werkgroep Fondsenwerving

(NB. 'Energiebesteding' is opgericht door Stefan van der Boom en Michel Mathijssen. Ze wilden een simpele manier creëren voor mensen, om zelf collectief energie of zonnepanelen te kunnen laten inkopen. 'Energiebesteding' biedt zowel organisaties als personen een onafhankelijk platform, waar vraag en aanbod van energie samenkomt. Dit doet ze door middel van aanbesteding; hierbij concurreren leveranciers eerlijk tegen elkaar, om met het beste en voordeligste bod voor de consument te komen.)

Colofon

Eindredactie: Eugène Burgman

Redactie en overige medewerkers: Hans Burgman, Marijke Schoenmakers, Barbara Reith, Marie-José Burgman, Julie Awino Juma, Jaap Meester, Martijn Knottnerus, Maarten van Sluijs, Ben van Appeldoorn.

Engelse vertalingen: Hans Burgman, **Duitse vertalingen:** Barbara Reith, **Nederlandse vertalingen:** Eugène Burgman.

Redactie-adres: Eugène Burgman, van Egmondlaan 7, 5583 VA Waalre, tel.: 040-2213102; e-mail: eburgman@kpnplanet.nl

Secretariaat: Marie-José Burgman, Wolbertusstraat 11, 7478AM Diepenheim, tel.: 0547388276; email: pandivrienden@gmail.com.

Onze website: www.pandipierivrienden.nl,

Kisumu-websites: www.pandipieri.org (algemeen), www.wakonyu.org (OMA-project) en www.mwangazart.weebly.com (Art-School).

Adres Hans Burgman:

Tot medio juli 2013:

Mill Hill House, P.O. Box 2011, 40100 Kisumu, Kenia.

tel.: 00254.723.344.553(Kenia); e-mail: hburgman@millhilllear.com

Vanaf medio juli 2013: Mill Hill St Jozefhuis, Johannahoeve 4, 6861 WJ Oosterbeek,

tel.: 06.57.142.224; e-mail: hansburgman@jozefmhm.nl

Bijdragen: ING-bank rekeningnummer 1066957, of ABN-AMRO rekeningnummer 40.02.36311, t.n.v. Missieprocurer Mill Hill, Oosterbeek.

s.v.p. vermelden: H. Burgman, plus de projectcode (bv. H. Burgman, KUAP 01).

Je kunt kiezen uit de volgende projectcodes:

KUAP 01 (=Algemeen, projectkeuze door 't KUAP-bestuur),

KUAP 02 (=Kunstacademie),

KUAP 11 (=Huishoudschool),

KUAP 16 (=Pandigraphics),

KUAP 34 (=Straatkinderen),

KUAP 39 (=Informele School),

C 1108 (= Borduur Atelier),

C 1560 (=OMA-project),

W 148 (=Hans Burgman).